**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Court of Washington, County/City of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

***워싱턴주 법원, 카운티/시***

|  |  |
| --- | --- |
|  Plaintiff*원고*vs.*vs.*  Defendant  *피고*SID: *SID:*DOB: *생년월일:* | No. *번호***Notice of Ineligibility to Possess a Firearm (NTIPF)*****화기 소지 부적격 통지(NTIPF)***Clerk’s Action Required: DOL and WSP*서기의 조치가 필요함: DOL 및 WSP* |

To the Defendant:

*피고:*

You have been convicted **OR** found not guilty by reason of insanity (NGRI) on *(date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* of:

*귀하는(날짜)에 유죄 결정을 받았거나* ***또는*** *정신이상에 따른 무죄(NGRI) 결정을 받았습니다.*

[ ] possession under RCW 69.50.4011, 69.50.4013, 69.50.4014, or 69.41.030;

 *RCW 69.50.4011, 69.50.4013, 69.50.4014, 또는 69.41.030에 따른 소지;*

[ ] the following crime/s committed against a family or household member or an “intimate partner” as defined by law at the time of the crime: [ ] Fourth Degree Assault [ ] Coercion
[ ] Stalking [ ] Reckless Endangerment [ ] Criminal Trespass in the First Degree [  ] Violation of a Protection Order or No-Contact Order restraining the person or excluding the person from a residence [ ] Harassment committed on or after June 7, 2018;

 *가족이나 가족 구성원 또는 범죄 당시 법률에 정의된 “친밀한 파트너”에 대해 다음 범죄를 저질렀습니다. [-] 4급 폭행, [-] 강요, [-] 스토킹, [-] 중과실 치상, [-] 1급 범죄성 침해, [-] 구속/거주지 퇴거를 명령하는 보호명령/접촉 금지 명령 위반, [-] 2018년 6월 7일 당일 또는 이후 발생한 괴롭힘,*

[ ] the following misdemeanor or gross misdemeanor crime/s not included above, and committed on or after July 23, 2023: [ ] Domestic Violence (RCW 10.99.020) [ ] Stalking
[ ] Cyberstalking [ ] Cyber Harassment, excluding when committed solely pursuant to the element set forth in RCW 9A.90.120(1)(a)(i) [ ] Harassment [ ] Aiming or Discharging a Firearm (RCW 9.41.230) [ ] Unlawful Carrying or Handling of a Firearm (RCW 9.41.270)
[ ] Animal Cruelty in the Second Degree committed under RCW 16.52.207(1) [ ] any “prior offense” as defined in RCW 46.61.5055(14) if committed within 7 years of a conviction for any other prior offense under RCW 46.61.5055; or

 *위에 포함되지 않고 2023년 7월 23일 당일 또는 이후 발생한 다음 경범죄 또는 중경범죄: [-] 가정 폭력(RCW 10.99.020) [-] 스토킹 [-] 사이버스토킹 [-] RCW 9A.90.120(1)(a)(i)에서 정한 요소에만 따라 발생한 경우를 제외한 사이버 괴롭힘 [-] 괴롭힘 [-] 총을 조준하거나 발사함(RCW 9.41.230) [-] 화기 조준 또는 방출(RCW 9.41.270) [-] RCW 16.52.207(1)에 따른 2급 동물 학대 [-] RCW 46.61.5055에 따라 발생한 다른 이전 범죄로 유죄 결정을 받은 후 7년 이내에 발생한 RCW 46.61.5055(14)에 정의된 “이전 범죄”, 또는*

[ ] a violation of the provisions of an order to surrender and prohibit weapons, an extreme risk protection order, or the provisions of any other protection order or no-contact order not included under RCW 9.41(a)(i) (B) or (E) restraining or excluding the person from a residence, committed on or after July 23, 2023.

 *2023년 7월 23일 당일 또는 이후 발생한 무기 반납 및 금지 명령, 극단적인 위험 보호 명령, 또는 다른 보호 명령 또는 RCW 9.41(a)(i) (B) 또는 (E)에 포함되지 않은, 구속 또는 거주지 퇴거를 명령하는 비접촉 명령 조항의 위반*

You must **immediately surrender** all firearms and any concealed pistol license/s. **You may not possess, own, or have under your control** a firearm and under federal law any firearm or ammunition or a concealed pistol license until your right has been restored. Violation of these laws is a felony pursuant to RCW 9.41.040.

*귀하는 모든 화기와 은닉 권총 면허를* ***즉시 포기****해야 합니다.* ***귀하는 귀하의 권리가 복구될 때까지*** *화기를 소지, 소유하거나 통제할 수 없으며 연방법에 따라 화기나 탄약 또는 은닉 권총 면허를 소지, 소유, 통제할 수 없습니다. 이 법률 위반은 RCW 9.41.040에 따른 중범죄입니다.*

This document has been read to the Defendant.

*본 문서를 피고인에게 읽어주었습니다.*

Dated:

*날짜:* **Judge/Commissioner/Pro Tem**

***판사/위원/임시***

 Print Name:

Defendant’s Signature *이름(정자체로 기입):*

*피고인 서명*

[ ] A **copy** of the Defendant’s driver’s license or identicard is attached, **or**

 *피고인 운전면허 또는 신분증* ***사본****이 첨부되었습니다.* ***또는***

Defendant’s Name: (*last*) *(first)* *(middle)*

*피고인 이름: (성)*   *(성명)*   *(중간 이름)*

List any aliases:

*별명을 열거해주십시오.*

Residential Street Address:

*거주지 도로 주소:*

City: State: Zip:

*시:*   *주:*   *우편번호:*

Date of Birth *(month/day/year)*: Driver’s License/ID #:

*생년월일(월/일/년):*   *운전면허/ID 번호:*

Race: Sex: Weight: Height: Eyes: Hair:

*인종:*   *성별:*  *체중:*   *신장:*   *눈:*   *머리색:*

Court NCIC #:

*법원 NCIC #:*

Submit to: Dept. of Licensing, Business & Professions Firearms Unit, firearms@dol.wa.gov,
(PO Box 9649, Olympia, WA 98507-9649) and Washington State Patrol Firearms Background Check Program, fbdindices@wsp.wa.gov.

*제출: Dept. of Licensing, Business & Professions Firearms Unit, firearms@dol.wa.gov,
(PO Box 9649, Olympia, WA 98507-9649) 및 Washington State Patrol Firearms Background Check Program,* fbdindices@wsp.wa.gov*.*